|  |  |
| --- | --- |
| !cid_DAA9002F3AAE470980258951B15BA348@bienvenu8a758f.jpg  **INVITATION**  !cid_E55465F1242F4AB2BB854A89023820EA@bienvenu8a758f.jpg  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  ***Arte Contemporanea, associazione culturale a Bruxelles, è lieta di invitarVi ad una serata esclusiva, giovedì 15 Maggio 2014, dalle 18,00, nell'atelier dell'artista italiano Corrado Veneziano.***  ***Si prega di confermare per mail o per telefono.***  ***The cultural association Arte Contemporaneabrussels,is delighted of inviting You to a private event taking place in the atelier of the Italian artist Corrado Veneziano on Thursday 15th from 18.00.***  ***Reservation by mail or phone***  ***L’association culturelle Arte Contemporaneabruxelles a le plaisir de Vous inviter a une soirée privée ce jeudi, 15 Mai 2014, chez l’atelier de l’artiste italien Corrado Veneziano.***  ***Réservation par mail où telephone.***      **Corrado Veneziano**  ***''INcontro''***  **With a critical response by**  **Maria Elena Minuto**    **Thursday, May 15th, 2014 - h 6 p.m.**    **Gathering**  **Rue Du Lac, 54, 1000 Bruxelles**  **(stop Vleurgat by tram o bus | to ring the bell Veneziano)**    **Organization**  **Arte Contemporanea bruxelles**  **Reception**   |  | | --- | |  |   **RSVP  Arte Contemporanea | Rosa Anna Musumeci | e-m** [**info@artecontemporaneact.com**](mailto:info@artecontemporaneact.com) **| mb +32 (0)496673316**  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_**  Tutto nei quadri di Veneziano risuona e odora di pittura a olio, attraverso un linguaggio che mette in scena, esasperandolo, l’*IN*contro concupiscente e talvolta destabilizzante tra la materia dei colori, la grana della tela, gli strati di pittura e la vivacità delle forme. L’etimologia del latino *incóntra* (composta da *ĭn*-rafforzativo e *cŏntra*-“contro”) è del resto per sua stessa natura intimamente e dialetticamente sovversiva: significa convergenza, confronto e punto di contatto tra differenti elementi e soggetti non nel luogo di una presunta o innocua similarità, bensì nello *spazio* persuasivo ed eloquente di una elusiva e suggestiva alterità.  All resounds and smells of oil painting in Veneziano’s works, whose language exasperates the lustful, and at times destabilizing, *ENcounter* among the colours and the canvas texture, the painting layers and the vivacity of shapes. Besides, the Latin etym *incóntra* (from the strengthening *ĭn* and *cŏntra*-“against”) is inherently and dialectically subversive: alluding to convergence, relationship, contact point, though not in terms of a presumed and innocuous similarity, as within the persuasive and eloquent *space* of an elusive and suggestive otherness.  Tout résonne et odore de peinture à l’huile dans les tableaux de Veneziano, dont le langage met en scène, d’une façon exaspérée, la *RENcontre* concupiscente, et parfois déstabilisante, entre la matière des la couleur, la graine de la toile, les couches de peinture et la vivacité des formes. Par ailleurs, le Latin étym *incóntra* (depuis l’intensifiant *ĭn* and *cŏntra*-“contre”) est intimement et dialectiquement subversif, puisque il signifie convergence, relation, point de contact, mais dans l’*espace* persuasif et éloquent d’une alterité elusive et suggestive, plutôt que en termes d’une prétendue ou inoffensive affinité.  **\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_** |